



دلیل تنظیمی

## **الادارة العامة لتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية**

الدليل التنظيمي والاسترشادي وقواعد العمل لتسجيل المبيدات الحشرية  
لسنة ٢٠٢٣

الكود: EDREX:GL.CAPP.033  
رقم الاصدار: ٢  
تاريخ الاصدار: ٢٠٢٣/١١  
تاريخ التفعيل: ٢٠٢٣/١١



## جدول المحتويات

الصفحة	المحتوى
٣	المقدمة
٣	النطاق
٣	الاختصارات
٣	التعريفات
٤	الموضوع الرئيسي
٨	المراجع
٨	المرفقات

يشمل المحتوى عدة مواضيع منها

## ١- المقدمة

يختص هذا الدليل التنظيمي بتوضيح قواعد واجراءات تسجيل المبيدات الحشرية العامة والمنزلية وكيفية تقديم ملفات التسجيل واعادة التسجيل للمبيدات الحشرية الصحة العامة و المنزليه بدءا من طريقة التقديم و المستندات المطلوبة للتسجيل وتشمل كافة اجراءات التسجيل او اعادة التسجيل حتى صدور اخطار التسجيل النهائي والقرارات المتعلقة بتسجيل المبيدات الحشرية الصادرة من اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية

## ٢- النطاق

يتم تطبيق الدليل التنظيمي على مستحضرات المبيدات الحشرية الصحة العامة والمنزلية المقدمة للتسجيل او اعادة التسجيل المصنعة محليا او المصنعة محليا لدى الغير (toll manufacturing) او المصنعة بتصريح من الخارج وكذلك المستحضرات المستوردة

## ٣- الاختصارات

### ٤- التعريفات

المبيدات هي المستحضرات التي تحتوى على مواد فعالة تقتل او تطرد او توقف نمو الحشرات الضارة او القوارض التي تؤثر على صحة الانسان و تنقل الامراض المعدية سواء كانت للاستعمال المنزلى او لاغراض الصحة العامة (يستثنى مبيدات النمل نظرا لأنه لا ينقل أمراض)

#### الاستعمال المنزلى household pesticides

هي المستحضرات التي تقتل او تطرد الحشرات الضارة او القوارض التي تنقل امراض معدية الى تستخدم في المنازل او على الجلد مباشرة و تكون جاهزة للاستخدام المباشر دون الحاجة للتخفيف ولا يمكن استعمال العبوة مرة أخرى وتشمل الايروسولات و الاسبراي و mosquito coil و البودرات

#### الصحة العامة public health pesticides

هي المستحضرات التي تقتل او تطرد او توقف نمو الحشرات الضارة او القوارض التي تنقل الامراض المعدية التي تؤثر على الصحة العامة و تستخدم بواسطة المختصين فقط مثل شركات مكافحة الآفات وإدارة مكافحة الآفات بوزارة الصحة، كما تشمل مكافحة قواعق البلهارسيا.



## ٥- الموضوع الرئيسي

تُخضع متطلبات وشروط التسجيل بادارة تسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية لقرارات اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية المشكلة بالقرار الوزاري رقم ٢٠١٦/٤٧٩ و الذي ينص على : ضم كل من اللجنة العلمية لتقدير المطهرات و المعقمات و اللجنة العلمية لتسجيل المبيدات الحشرية المنزلية و مبيدات الصحة العامة و الصادر بتشكيلهما القرار الوزاري رقم ٢٠١٥/٣٧٧ لتصبح لجنة واحدة تحت مسمى ( اللجنة المختصة بتسجيل المبيدات الحشرية المنزلية و الصحة العامة و المطهرات )

### قواعد عامة لتسجيل المبيدات الحشرية الصحة العامة والمنزلية

- يشترط لتسجيل المبيدات الحشرية ان تكون المادة الفعالة مدرجة بالمرجع العلمي WHO للافة المستهدفة
- يشترط عدم الجمع بين افتين طائر و زاحف للمبيدات المنزلية المتداولة محليا multi insect killer طبقا لقرار اللجنة المشكلة بالقرار الوزاري رقم ٢٠١٨/٨
- منوع تسجيل اكثر من مادتين فعاليتين في مركب واحد للحشرات الطائرة ، وبالنسبة للحشرات الزاحفة من الممكن إضافة مادة ثالثة تعمل على طرد الحشرات من أماكن اختبائها flushing agent
- يتم اجراء دراسات الفاعلية والسمية للمبيد بمعهد بحوث الحشرات ( وفي حالة أن الآفة المستهدفة هي قوافع البليهارسيا يتم اجراء الدراسات في معهد تيودور بلهارس )
- مدة صلاحية اخطار تسجيل المبيد الحشرى ٥ سنوات طبقا لقرار الوزاري رقم ٩٣ لسنة ١٩٦٣
- يتم اعادة تسجيل مستحضرات المبيدات الحشرية كل خمس سنوات بناء على طلب يقدم من صاحب المستحضر الى ادارة تسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية في السنة قبل الاخيره من صلاحية اخطار التسجيل على ان تقوم الشركة باستيفاء متطلبات اعادة التسجيل بحد اقصى ثلاثة اعوام من تاريخ الموافقة على السير في اجراءات اعادة التسجيل يسمح خلالها بتداول المستحضر والا ينتهي قيد المستحضر

### خطوات تقديم ملف التسجيل:

- يتم رفع ملف التسجيل كاملا على الرابط الإلكتروني طبقاً للنموذج المعد لمراجعة ملف الاستقبال (مرفق) طبقاً للمرجع WHO مرفق به صورة ضوئية لايصال الدفع و يتم مراجعة الملف في خلال ١٥ يوم عمل وابلاغ طالب التسجيل باى استكمالات مطلوبة عن طريق الايميل اذا كانت الاستكمالات المطلوبة اساسية يتم رفض الملف و ابلاغ الشركة و اعادة رفع الملف مرة اخرى بعد استكمال المطلوب، اذا كانت الاستكمالات غير اساسية يتم استلام الملف و ابلاغ الشركة بالاستكمال

الاستكمالات الأساسية	الاستكمالات الأساسية
<p>١- تصليح او استيفاء بيانات واردة بالابليشن المقدم</p> <p>٢- تصليح او توضيح وظائف و تركيزات المواد غير الفعالة ببيان التركيب</p> <p>٣- تصليح و استيفاء المعلومات المطلوبة على الماكين و العبوة للمستحضر طبقاً للمرجع المقدم</p> <p>٤- تعديل بيانات او نتائج بشهادة التحليل</p>	<p>١- عدم وجود مستند من النموذج المعد او انتهاء صلاحية مستند</p> <p>٢- تقديم مرجع غير مطابق للمستحضر او من جهة غير مختصة او غير كامل البيانات</p> <p>٣- عدم ملائمة نشاط الشركة المذكورة بالسجل التجارى لتسجيل المبيدات</p> <p>٤- عدم توثيق العقود بالشئون القانونية او عدم توثيق اوراق المستحضر المستورد من الغرفة التجارية و السفاره المصريه ببلد المنشأ</p> <p>٥- عدم وجود ايزو ٩٠٠١ لمورد المادة الخام او شهادة جودة التصنيع GMP</p> <p>٦- عدم وجود مطابقة معامل هيئة الدواء او دراسة السمية الحادة او الفاعلية او موافقة دراسة الثبات ( فى حالة الملفات النهائية)</p> <p>٧- عدم تسجيل الشركة مقدمة طلب التسجيل بسجل الشركات الالكتروني</p>

■ يتم مراجعة الملف مراجعة اولية و مراجعة فنية و ابلاغ الشركة بالاستكمالات فى حالة وجودها عن طريق الايميل و فى حالة عدم استيفاء ملف التسجيل لمدة تتجاوز عام من تاريخ اخر متابعة يعتبر طلب التسجيل لاغى طبقا لقرار اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية بتاريخ

٢٠٢٠/١/١٤

■ يتم العرض على اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية فى خلال ١٤ يوم عمل من استكمال الملف . و فى حالة طلب اللجنة تعديل بيانات المستحضر يتم ابلاغ طالب التسجيل بقرارات اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية

■ فى حالة رفض اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية يمكن لطالب التسجيل تقديم التماس فى خلال ٣ شهور من صدور قرار اللجنة بالرفض

■ فى حالة موافقة اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية تقوم ادارة تسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية باصدار الموافقة المبدئية على السير فى اجراءات التسجيل و تكون مدة سريان الموافقة عامين (و يمكن تجديده لمدة عام اخر على الاكثر ذلك اذا لم تتمكن الشركة من انهاء الاشتراطات الازمة طبقا لقرار اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية بتاريخ ٢٠٢٠/١٢/٢٩ ) على ان تلتزم الشركة بعمل الاتى:

**أ - فى حالة المستحضرات المحلية او المصنعة لدى الغير (toll manufacturing ) او المصنعة بتصریح من الخارج ( تسجيل جديد ) يلتزم طالب التسجيل بعمل الاتى :**

- تحليل تشغيلة بحثية R&D بمعامل هيئة الدواء المصرية (شعبة تسجيل)
- تقديم دراسة الثبات المعجلة طبقا للقواعد المتبعة بادارة الثبات
- اجراء دراسة الفاعلية و السمية للمبيد بمعد بحوث الحشرات الطبية

**ب - فى حالة المستحضرات المستوردة من الخارج يلتزم طالب التسجيل بعمل الاتى :**

- تحليل عينات بمعامل هيئة الدواء المصرية (شعبة تسجيل)



- تقديم دراسة الثبات طويلة المدى طبقاً للقواعد المتبعة بدارة الثبات
- اجراء دراسة الفاعلية و السمية للمبيد بمعهد بحوث الحشرات الطبية
- ج - في حالة المستحضرات (اعادة تسجيل ) يلتزم طالب التسجيل بعمل الاتي :**
  - تحليل تشغيلة بحثية R&D بمعامل هيئة الدواء المصرية (شعبة تسجيل) (في حالة حدوث تغيير عن المسجل سابقاً فقط)
  - تقديم دراسة الثبات طويلة المدى طبقاً للقواعد المتبعة بدارة الثبات (بالإضافة الي دراسة ثبات معجلة في حالة حدوث تغيير عن المسجل سابقاً)
  - اجراء دراسة الفاعلية و السمية للمبيد بمعهد بحوث الحشرات الطبية
  - في حالة أن الآفة المستهدفة هي قواعق البليهارسيا يتم اجراء الدراسات في معهد تيودور بلهارس
  - في حالة انتهاء مدة صلاحية موافقة السير في اجراءات التسجيل (عامين) قبل انهاء الاشتراطات الازمة يتم تقديم طلب مد مهلة صلاحية موافقة السير في اجراءات التسجيل مع سداد مقابل الخدمة على ان يتضمن موقف المستحضر من انهاء الاشتراطات ليتم مراجعته و اصدار الموافقة على مد المهلة لمدة عام اخر .
- وفي حالة تجاوز المهلة المحددة لتقديم الملف النهائي بحد أقصى عام من تاريخ انتهاء مهلة تقديم الملف يسمح بقبول الملف (مستوفياً الدراسات) مع دفع مقابل المادي المخصص لهذه الخدمة
- بعد استيفاء الاشتراطات المطلوبة في موافقة السير في اجراءات التسجيل/ اعادة التسجيل يقوم طالب التسجيل برفع ملف التسجيل النهائي كاملاً على الرابط الإلكتروني يتم مراجعة الملف في خلال ١٥ يوم عمل وابلاغ طالب التسجيل باى استكمالات مطلوبة ، اذا كانت الاستكمالات المطلوبة اساسية يتم رفض الملف و ابلاغ الشركة و اعادة رفع الملف مرة اخرى بعد استكمال المطلوب ، اذا كانت الاستكمالات غير اساسية يتم استلام الملف و ابلاغ الشركة بالاستكمال عن طريق الایمیل
- وفي حالة استيفاؤه يتم عرضه على اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية و منح المستحضر رقم تسجيل و اصدار اخطار تسجيل نهائي يسرى لمدة ٥ سنوات

فى حالة عدم وجود خط الانتاج بالسجل الصناعى يتم اصدار اخطار تسجيل مؤقت لمدة عام (لا يسمح خلاله بالانتاج) على ان يتم اصدار اخطار تسجيل نهائى بعد اضافة و ترخيص خط الانتاج بالسجل الصناعى وذلك طبقا لقرار اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية بتاريخ

٢٠٢١/١/١٢

■ يتم اعادة تسجيل المبيدات الحشرية كل خمس سنوات بناء على طلب يقدم من صاحب المستحضر الى ادارة تسجيل المطهرات و المبيدات الحشرية فى السنة الاخيرة من صلاحية اخطار التسجيل على ان تقوم الشركة باستيفاء متطلبات اعادة التسجيل و يسمح بتداول المستحضر اثناء اعادة التسجيل طوال مدة سريان موافقة السير فى اجراءات اعادة التسجيل

المراجع: - قرارات اللجنة المختصة بتسجيل المطهرات والمبيدات الحشرية  
- قرارات رئيس هيئة الدواء المصرية

المرفقات/الملحقات: -

### Checklist for Application of Pesticides Registration

#### First: Documents submitted for all Registration types.

1-Application form with detailed Information.  (Signed from Chairman and sealed)	نموذج ابليكشن كامل البيانات بختم الشركة و امضاء مدير الشركة	
2-Submission fees.  3000 L.E for local products New reg. or re-reg  4000 L.E for New imported or re-reg  + 1000 LE for labeling + 1000 LE for naming (in case of new reg. only)	ايصال الدفع :  في حالة المستحضرات المحلية تسجيل جديد او اعادة التسجيل ٣٠٠ جنية  في حالة المستحضرات المستوردة تسجيل جديد او اعادة تسجيل ٤٠٠ جنية  + ١٠٠٠ مراجعة ماكت او البطاقة الاستدلالية + ١٠٠٠ مراجعة الاسم التجارى (في حالة التسجيل الجديد فقط)	
3-Syndicate Fees 100 LE + 7 LE stamps	١٠٠ جنيه دمغة طبية و ٧ جنيهات طوابع	

<b>4-Letter of Attorney of authorized person-Bank signature Approval.</b>	- خطاب تفويض من الشركة للشخص المسئول عن المتابعة عليه صحة توقيع بنكى لامضاء مدير الشركة
<b>5-Composition sheet (4copies) On Manufacturer Paper <input type="checkbox"/></b> <b>( Authenticated in case of imported)</b>	بيان التركيب على ورق المصنع بامضاء مدير الابحاث و التطوير او مدير الانتاج (موثق من الغرفة التجارية و السفاره المصريه ببلد المنشأ في حالة المستورد)
<b>6-Layout (4copies) State product type <input type="checkbox"/> ( TC%) <input type="checkbox"/> antidote <input type="checkbox"/></b> <b>If Public health (not be used in houses or for agricultural purposes) <input type="checkbox"/></b> <b>Active and inactive ingredient <input type="checkbox"/></b> <b>(Colour band, Hazard <input type="checkbox"/> acute toxicity symbol &amp; Signal word)</b> <b>-Application rate <input type="checkbox"/> Storage conditions <input type="checkbox"/></b>	بطاقة خارجية للمستحضر موضح بها درجة نقاوة المادة الخام TC% ، العقارالمضاد ، فى حالة المبيدات للصحة العامة كتابة جملة (لا يستخدم فى المنازل الا بواسطه عماله مؤهلة و مرخصة ولا يستخدم في الاغراض الزراعية) بيان تركيب المستحضر موضح به المواد الفعالة و الغير فعالة درجة سمية المادة باللون المناسب و الكلمة التحذيرية طبقا WHO pictogram و معدل التخفييف و طريقة الاستعمال
<b>7-WHO Reference sheet with Active <input type="checkbox"/> -Target org. Ingredients <input type="checkbox"/> - Conc. <input type="checkbox"/> Pharmaceutical form.</b> <b>&amp; Chronic toxicity Reference.</b>	مراجع WHO موضح به المادة الفعالة و التركيز المستخدم و الافة المستهدفة و الشكل الصيدلى <input type="checkbox"/> مرجع للسمية المزمنة – من جهة معتمدة
<b>8- Reference for mixture if present</b>	مراجع لل الخليط ان وجد
<b>9-Calculation of Application rate-Matched WHO.</b>	<input type="checkbox"/> طريقة حساب معدل الاستخدام
<b>10-Commercial Register Approval</b>	سجل تجاري للشركة مقدمة طلب التسجيل سارى موضح به نشاط تصنيع مبيدات ( لدى الغير فى حالة toll ) او نشاط استيراد مبيدات فى حالة المستورد فقط
<b>11-Tax Card</b>	بطاقة ضريبية للشركة مقدمة طلب التسجيل
<b>12-Certificate of Analysis of finished products on Manufacture paper</b> <b>Name of Product <input type="checkbox"/> TC % <input type="checkbox"/></b> <b>Assay of Active ingredients</b>	<input type="checkbox"/> شهادة تحليل المنتج النهائي موضح بها الاسم التجارى و درجة نقاوة المادة الخام و تحليل كمية المادة الفعالة فى المنتج النهائي
<b>13-MSDS of Active ingredient on manufacturer paper ( in case of</b>	شهادة بيانات سلامة المادة الفعالة ( شهادة بيانات سلامة



imported products: MSDS of finished product)	المستحضر النهائى فى حالة المستورد)	
14- Copy of last license ( For Re-reg only )	نسخة من اخر اخطار تسجيل للمستحضر ( فى حالة اعادة التسجيل فقط)	
15-Composition Approved from Nodcar (For Re-Reg only).	بيان التركيب المعتمد من معامل هيئة الدواء (فى حالة اعادة التسجيل فقط)	

## Second: Documents submitted in case of Local & Toll Manufacturers :

1-Letter of Authorization from the supplier of active raw materials Manufacturer name <input type="checkbox"/> product name (TC) <input type="checkbox"/>	خطاب تفویض من الشركة مورد المادة الخام المشركة المحلية بالتسجيل و التداول للمادة الخام موضح بها درجة النقاوة المادة الخام و اسم المصنع و المورد موثق من الغرفة التجارية والسفارة المصرية ببلد المنشأ	
If Supplier name 'Linked with Manufacturer <input type="checkbox"/> authenticated & legalized <input type="checkbox"/> Original is seen.		
2- Certificate of Impurities Legalized & authenticated	شهادة شوائب المادة الخام موثقة من الغرفة التجارية والسفارة المصرية ببلد المنشأ <input type="checkbox"/>	
3- Free sale certificate of active ingredient Legalized & authenticated <input type="checkbox"/> - from Government Authority	شهادة التداول الحر للمادة الخام من الجهة الحكومية المسئولة ببلد المنشأ موثقة من الغرفة التجارية والسفارة المصرية ببلد المنشأ <input type="checkbox"/>	
4-ISO Certificate for Manufacturer of active ingredient Valid <input type="checkbox"/> Annex including Active Ingredient <input type="checkbox"/>	شهادة ISO 9001 لمصنع المادة الخام سارية <input type="checkbox"/>	
6-Industrial Company Register Production line required.	-سجل صناعي للمصنع المحلي من الهيئة العامة للتنمية الصناعية ساري و موضح به خطوط الانتاج. <input type="checkbox"/>	
7-Manufacturing Agreement between Applicant and Manufacturer (Toll &F-Toll only) Valid <input type="checkbox"/> Bank Signature Approval <input type="checkbox"/> Authenticated from CAPA legal Affairs	عقد التصنيع بين مقدم طلب التسجيل و المصنع (فى حالات toll and f toll) ساري و عليه صحة توقيع بنكي و موثق من الشئون القانونية بهيئة الدواء المصرية	



<b>8-Manufacturing Agreement</b> Attachment. Trade name of Product <input type="checkbox"/> Authenticated from CAPA legal Affairs <input type="checkbox"/>	ملحق عقد موضح به الاسماء التجارية موثق من الشئون القانونية بهيئة الدواء المصرية
<b>9-Storage Agreement(Toll &amp;F-Toll only)/If not stated in Man. agreement</b> Valid <input type="checkbox"/> Bank Signature Approval <input type="checkbox"/> Authenticated from CAPA legal Affairs	عقد تخزين عليه صحة توقيع بنكي و ساري و موثق من الشئون القانونية بهيئة الدواء المصرية <input type="checkbox"/>

### Third: Documents submitted in case of Imported/Bulk/Under license Products.

<b>1-Copy of Free sale certificate of final Product in Exporting Country</b> Valid <input type="checkbox"/> Legalized and authenticated <input type="checkbox"/> from competent authority	شهادة تداول حر للمستحضر النهائي من بلد المنشأ من جهة حكومية مسؤولة سارية و موثقة من الغرفة التجارية و السفارة المقصوّة ببلد المنشأ خطاب تعينه من الشركة المصدرة موضح بها بيانات العبوة كاملة
<b>2-Packing Letter from Exporting Country with full pack details.</b>	عقد وكالة او تفويض من الشركة المالكة المستحضر للشركة مقدمة طلب التسجيل ساري و موثق من الغرفة التجارية و السفارة المصرية ببلد المنشأ <input type="checkbox"/>
<b>3-Agency Agreement (Sole Agency or Product Agency) or authorization letter</b> Valid <input type="checkbox"/> Legalized	نـسـخـةـ منـ تـرـخـيـصـ قـيـدـ سـجـلـ الـمـسـتـورـدـيـنـ اوـ تـعـهـدـ بـأـحـضـارـهـ فـورـ اـسـتـلامـ اـولـ اـخـطـارـ فـيـ حـالـةـ التـسـجـيلـ لـاـولـ مـرـةـ سـارـيـ وـ مـوـضـحـ بـاـسـمـ الشـرـكـةـ المـصـدـرـةـ
<b>4-Copy of CAPA Record Importing Register(If it is not the first product)</b> Valid <input type="checkbox"/> Including Name of Exporting Company (ترخيص قيد بسجل المستوردين)	<input type="checkbox"/> شـهـادـةـ ايـزوـ اوـ GMPـ لمـصـنـعـ الـمـنـتـجـ النـهـائـيـ
<b>5- GMP or ISO certificate for the manufacture of finished product</b> Valid	<input type="checkbox"/> بـطاـقـةـ قـيـدـ الشـرـكـةـ الـمـحـلـيـةـ بـسـجـلـ الـوـكـلـاءـ "ـسـ٤ـ ـ١ـ"ـ مـنـ
<b>6- Local company registration card in the Agent Registry ("Reg. 14" form) from the General Organization for Export and Import Control (GOEIC).</b>	<input type="checkbox"/> بـطاـقـةـ قـيـدـ الشـرـكـةـ الـمـحـلـيـةـ بـسـجـلـ الـمـسـتـورـدـيـنـ "ـسـ٤ـ"ـ مـنـ
<b>7- Local company registration card in the Importers Registry ("Reg. 4" form) from GOEIC.</b>	<input type="checkbox"/> الـهـيـةـ الـعـامـةـ لـلـرـقـابـةـ عـلـىـ الصـادـرـاتـ وـالـوـارـدـاتـ



#### **Fourth: Documents submitted in case of Hard files:**

<b>1-Preliminary Approval</b>	موافقة السير فى اجراءات التسجيل
<b>2- Stability Approval</b>	موافقة ادارة الثبات
<b>3-Nodcar Analysis Approval</b>	مطابقة معامل التحليل
<b>4-Acute toxicity results</b>	نتائج دراسة السمية الحادة بمعهد بحوث الحشرات الطبية
<b>5- RIME approval Application rate as previously approved in preliminary approval</b> <input checked="" type="checkbox"/>	نتائج الفعالية بمعهد بحوث الحشرات الطبية موضح بها التخفيض للمنتج كما هو مذكور في موافقة السير فى اجراءات التسجيل و كذلك نتائج الاختبارات الحلقية لمبيدات الصحة العامة
<b>6- Import permit</b>	الموافقة الاستيرادية-

Kindly submit your file arranged according to Check list requirements with separators.

Mail for Appointments: [Biocides@edaegypt.gov.eg](mailto:Biocides@edaegypt.gov.eg)